

Az Újság

politikai, társadalmi, közgazdasági és irodalmi napilap

Szerkesztő:
MEZEY ANDOR

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
SALONTA—NAGYSZALONTA, PIAȚA UNIRII
(TOLDI-TÉR) 13. sz.

Szerkesztésért felelős:
GAÁL SÁNDOR

Mentsük meg a jövőt!

Most, amikor mindenki a mának jongó panaszával van tele, olyan héz a holnap embereiről: az ifjúságról beszélni.

De mégis **kell**, mert övék a jövő.

S ez olyan aktuálissá teszi a kérdést, hogy elhallgatni, vagy figyelmen kívül hagyni, egyenesen nem lenne. És mégis a felszédülő utrakészülő ifjúság lelkével általában keveset törődnek úgy a szülők, pedig éppen a szülők azok, kiknek minden nénye, vágya gondja és elosztott szeretete forog kockán az ifjúság jövőjében.

Azonban a mindennap fontos ügyei elterelik a figyelmet ettől fontos kérdéstől.

Így az az ifjúság, amely az iskolák padjaiban várja a holnapot: napról-napra kevesebb és kevesebb lelki értékkel lép ki az iskolából.

Ezek a hiányok és veszteségek azok előtt állanak teljes világosságban, akik figyelemmel kísérik az ifjúság lelki mozgulásait. Így fogja majd ez a gyermek-szem megőrizni a mai ezer éves turkincseinket, minimálisan csempének jut birtokába?! Hogy fog tovább adni az utánuk következőknek, mikor tőlünk is alig marad valamit?!... Olyan kérdések ezek, amelyekre senki sem ad feleletet,

ha nem tekintene a jövő felé, tudom, hogy nem az ifjúságban van a hiba és még a szülők is elhanyagolhatók sok mindenféle körülményrel, de mégis övék a felelősség, mert, ha majd a történelemszámon kéri tőlünk a ránk bízott lelket: akkor késő lesz a tegezőzésre. Tény azonban, hogy **a szülők nagy átlaga nem gondoskodik kellően gyermekeinek ápolásáról.** Pedig az ifjú lelke ma is olyan szomjas és áhítozó, hogy az önkéntelenül feltörő hiányok kielégítését, régen.

hol található meg, mint azok az olvasmányokban, amiket

könnyen és olcsón megszerezhet s amelyek azután, a minden jó és rossz iránt érzékeny s tulfeszülő fantáziától és kevés kritikától vezetett ifjú lelket még idő előtt megrontják.

Minek soroljam fel ezeknek a nyomdafestékre nem való szemétirodalom termékeinek nevét, hiszen száz és száz szülő megtalálhatja gyermeke kezében, csak egy kicsit utána kellene néznie!

Sajnos azonban úgy a szülők, mint a munkaadók nagy része el-

felejt, hogy ő Isten és az egész emberiség előtt **felelős** azért az ifjú lelkekért, akinek gondját, oktatását és nevelését rábízta az Isten! S a tanítók, tanárok s általában a nevelők, hiába küzdenek azzal az ezerfejű bünnel szemben, amely az ifjúság lelkét megejt, ha a szülők és munkaadók elnézik és hagyják, hogy ezeken a kétes irodalmi „műveken” át beférközzék és sokszor kiiríthatatlanul elhelyezkedjék a bűn!

A kormány-párt százask bizottsága fontos politikai tanácsulást tart vasárnap Kolozsvárt

Bukarestből jelentik: A belpolitikai élet újból jelentősnek látszó eseményektől terhez. A liberálisok kormánybuktató akcióval próbálkoznak és a befentesek szenzációs politikai eseményeket jósolnak a közeljövőre.

Tudvalevő, hogy Bratianu Vintila kihallgatáson jelent meg Mária királynénál és bár az audienia eredménye nem ismeretes, a kormánykörökben úgy tudják hogy

a liberális pártvezér a kormányra és a régens-tanácsra panaszkodott a királynőnek,

Bratianu Vintila kihallgatása után

Madgearu pénzügyminisz-

ter is kihallgatásra jelentkezett Mária királynénál, aki körülbelül egy félórát beszélgetett Madgearuval. A beszélgetés tartalma és politikai jelentősége azonban ezúttal is titokban maradt. A kormány egyelőre nem nyilatkozik.

Az egyre dagadó politikai küzdelemnek kétségkívül ez a legtöbbet mondó eseménye: Maniu Gyula miniszterelnök összehívta a nemzetipárt százask bizottságát.

Feltűnő, hogy a százask bizottság Kolozsváron fog tanácskozni, amely vasárnap január 19-én lesz megtartva. Ezúttal valószínűleg, hogy igen fontos politikai dolgokat fognak megvitatni,

Izgalommal várja a közönség a vasárnap január 19-én megtartandó „Iparos Dalárda” nívós estélyét

Vasárnap január 19-én tartja műsoros estélyét a szalontai „Iparos Dalárda” amelynek színvonala jóval felülmúlja az amatőrök keretét. Az Iparos Dalárda oly nagy tehetséget produkált az utóbbi időben, hogy a legjobb esztétikusnak is megfogja a fantáziáját. A közönség már

lázasan izgalommal várja a vasárnap estét, hogy az Iparos Dalárda grandiózus műsoros estélyét élvezhesse.

HAZAFI

EMIL JANNINGS

AZ ASTRÁBAN

Mióta figyelemmel kísérhetem e város serdülő ifjúságának lelki fejlődését és szemmel tarthatom azt a hatást, amit ezek a rossz könyvek okoznak: azóta nem hagynak ezek a gondolatok nyugodni. És most szeretnék odahajolni minden szülő és minden jövőért aggódó ember füléhez és odakiáltani:

„Mentsük meg a jövő lelkét!”

Tépjük ki ezeket az irodalmi termékeket gyermekeink és ifjúságaink kezéből és adjunk nekik jó könyveket! Vigyázzunk, nehogy beteljesedjen rajtunk a próféta szomorú jóslata: „Elvész az a nép, amely tudomány nélkül való!”

És ez nemcsak magyar érdek, hanem általános érdek a jövőért s a jövővel szemben. Hiszen a bűn az ifjúság között fajra, vallásra és társadalmi különbségre való tekintet nélkül, egyformán szedi áldozatait és ezeken az olvasmányokon át egyformán metelyezi meg a lelkeket... Fogjon tehát össze közösen mindenki a bűn ellen. Szülők, nevelők, munkaadók és az ifjúságok és létesítsenek ebben a városban egy kimondottan ifjúsági könyvtárt! Nem kell sok pénz hozzá! Nem kell sok pénz hozzá! Csak sok ifjúságért lelkesedő szív és meg lehet valószínűsíteni!

Van ebben a városban egy csomó szép multu, könyvtárral felszerelt testület és egyesület, amelynek ifjúsági könyveihez azonban csak az ifjúság nehezen férhet hozzá, mert a használat legtöbbször tagokhoz van kötve.

Ha ezeket a kallódó ifjúsági iratokat egy közös ifjúsági könyvtárba csoportosítanák, egyszerre meg lenne oldva a kérdés, s az ifjúságnak nem kellene rossz könyvekben keresni szórakozást és üdülést. Viszont a jövő szempontjából óriási és fel nem becsülhető jelentősége lenne. Csak egy kis szeretet, megértés és felelősségérzet kellene az ifjúsággal szemben és rövid idő alatt egy olyan kulturáltézménnyel gazdagodna Szalonta, amire mindenkor büszke lehetne!

Sz.

A református nőegylet vasárnapi szeretetvendég- ségének műsora:

1. Gyülekezetiének: „Az Ur énné-
kem őriző pásztora...”
2. Imádkozik Dohi Árpád lelkész.
3. Bibliát magyaráz: Boros Lajos
IV. éves theológus.
4. Gyülekezetiének: „Gondviselő jó
Atyam vagy...”
5. Szaval: Szabó Jolánka.
6. Felolvas: Kenyeres Lajos III. é.
theológus.
7. Szaval: Lengyel József.
8. Szaval: Kenéz János ref. theol.
9. Záróbeszéd és ének: „Menyben-
lakó én Istenem...”
10. Szaval: Lőrinczi Mária.

Szívesen látunk úgy nő, mint
férfi vendégeket. Belépődíj 20 lei.
Tésztát és cukor adományokat
köszönettel fogad az egyelet.

JÁMBOR tánciskolája a Redutban

A hazafi

A történelem aranylapjain a
„Minden oroszok cárja”-inak ural-
kodása olyan felejthetetlen fejeze-
teket jelentenek, amelyeket a meg-
változott világrendek trónösszeom-
lások és országalakulások sem tud-
nak elhomályosítani.

Ezen dinasztiaának kétségtelenül
I. Pál volt a legszerencsétlenebb
tagja, ki a világ ezen leghatalma-
sabb filmalkotásának a hőse. Ugy-
szólván nem is tudjuk, hogy mit
ragadjunk ki ebből a gigantikus
filmalkotásból? Emil Jannings, a
legnagyobb és leghatalmasabb mű-
vészek egyike játsza I. Pál cárt.
Megdöbbenő és lenyűgöző a vad-
sága, undorítóan komisz az az
erotikája, amely uralkodók vágya
szerelem helyett, olyan koronavisé-
lőké, akik a nőket is csak ékszer-
nek tartják és cserélgetik a drága
gyöngyöket. A cár trónján a halál
pillanata előtt érzi azt a nagy tisz-
teletet, amit nem tudtak tőle meg-
tagadni, az utolsó trónon-eszközölt
felhőrdülése előtt. Azt lehetne mon-
dani, hogy ezen a ponton csucso-
sodott ki ragyogó művészetében
Emil Jannings emberábrázolása.

Pahlen (Lewis Stone) igazi ha-
zafi, szereti a cárt és mégis össze-
esküvő. Florence Vidor igazi asz-
szony a filmen, akinek nem szabad
boldognak lennie és akinek a szí-
vét rejtegetnie kell. Egy gyönyörű
teremtés, akit sajnálunk a cári pa-
lota termeiben és sajnáljuk, hogy
a kancellár a halál pillanatában
megpillantja kezében azt a revol-
vert, melyel az életét akarta kiol-
tani.

A filmet szombaton mutatja be
az Astra mozgószínház. Ez a be-
mutató a szezon legnagyobb film-
sikerét fogja jelenteni.

Botrányos tisztát- lanság Szalonta uccáin a sáros uccák veszélyeztetik az ember testiépségét

Megbotránkoztatóan piszko-
sak, illetve sárosak Szalonta
uccái. Ennek főképen az az
oka, hogy a háztulajdonosok
nem tartják rendben házuk
előtt lévő járdát. A város
főterén éppen oly nagy a sár,
mint a külváros uccáin. Idő-
szerű volna a huztulajdonoso-
kat megrendszabályozni a
járda tisztítását illetőleg. Egy
ilyen városban mint Szalonta,
ahol a belváros majdnem
minden egyes uccája aszfal-
tozva van és mégis rettentően
nagy a sárhibát csak a háziga-
zák hanyagságában kell ke-
resni. Illetékes hatóságnak
rendeletet kellene kibocsátania

a járdák tisztántartása érde-
kében. És ha kibocsátja a
rendeletet, akkor ellenőrzést
is kell gyakorolni felette, ne
hogy csak teoriában éljen a
járda tisztasága, hanem gya-
korlatilag is tapasztalható le-
gyen.

A rendelet ellen vétőket
szigorú büntetéssel kell a
tisztaságra szoktatni. Ki vál-
lalja a felelősséget, ha valaki
megcsuszlik és kitörik a nyaka,
a huziurak kényelmessége
miatt? A cikket nem direkt
esztétikai szempontból irtuk,
hanem a lakosság testiépsé-
gének megóvása érdekében.

Kávéházi tere-tere

Irta: FAZEKAS SÁNDOR

Egyik ur. Pincér, egy félbarnát.
Másik ur. Nekem egy barnát.
Pincér. Pardon, ez egy szolid
kávéház, csak szobaasszonyt tartunk
Egyik ur. Maga kenguru.
Másik ur. Kávéról van szó.
Pincér. Igenis kérem, az más (el-
viharzik.)

Egyik ur. Miféle hólyag ez?
Másik ur. Ne bántsa szegényt.
Ezelőtt házasságközvetítő volt, de
a rossz gazdaságviszonyok, — hi-
szen tudja. Még nem tudta teljesen
emancipálni magát az előbbi fog-
lalkozásától s időnkint ki-kitör rajta
a benősülési fogalomzavar.

Egyik ur. Hála Istennek már ja-
vulnak a közgazdasági viszonyok.
Másik ur. Tessék?

Egyik ur. A jelek azt mutatják.
Másik ur. Mondjon egy jelet.

Egyik ur. Szívesen! Például en-
seholsem kapok pénzt Szalontán.

Másik ur. Hol van ebben a jel?
Egyik ur. Ez határozottan a kon-
szolidáció jele. Tudja, mikor az
embereket már nem izgatja az 50-60
százalékos kamat sem, akkor már
itt van az üzleti lehiggadtság, a
leülepedés.

Másik ur. A temesvári bankok is
leülepedtek.

Egyik ur. Tudja, hogy Szalontán
is kerestek pénzt a szanaláshoz.

Másik ur. Nekik legyen mondva.

Egyik ur. Mit szól Spitzer I.-hez?

Másik ur. Mi közöm nekem Spit-
zer I.-hez?

Egyik ur. Egy piszkos konkurens,
égy disznó. Azt én agyonütöm,
mint egy kutyát. Utóvégre is mi-
történik?

Másik ur. Egy Spitzer I.-vel ke-
vesebb lesz a kaszárnyában.

Egyik ur. Ajánlok magának egy
üzletet.

Másik ur. Csupa fül vagyok.
Egyik ur. Tud maga szakszerűen
agyonütni embert?

Másik ur. Lehet, még nem pró-
báltam.

Egyik ur. Csapja agyon nekem
ezt a Spitzert. Csak úgy diszkrétén,
hogy olyan színezete legyen a do-
lognak, hogy ő is beleegyezett.

Másik ur. És ha elzárnak?
Egyik ur. Eldanolja, hogy rá-
csoskapu, rácsosablak.

Másik ur. Maga egy analfabéta.
Ha maga elakarja tenni lábálól a
Spitzert, akkor csinálja ezt olyan
eszközökkel, amit a társadalom is
szentesít. Ajándékozzon neki egy
papagályt.

Egyik ur. Wie heist papagály?
Talán egy varju nem teszi meg?

Másik ur. Nem. Mert csak a pa-
pagályoktól lehet megkapni a pa-
pagály betegséget. Nem olvasott
rőla?

Egyik ur. Maga egy zseni en-
gedje meg, hogy bámuljam. Mond-
ja, milyen az a papagálybetegség?

Másik ur. Azt se tudja?

Egyik ur. Nézze, ha maga gyak-
ran törli az orrát, tudom hogy mi
a baja. Ha futva megy ki, akkor
is tudom mi a baja. De a pa-
pagály betegséget nem ismerem.

Másik ur. Ez emberen kitör a
cédulahuzási düh. Húzz, húzz, min-
dig csak húzz, míg utoljára kihúzza
a lutrit.

Egyik ur. És ezt nekem akarja
beadni?

Másik ur. Magának.

Egyik ur. Maga papagály.

Az Ipartestületi tánciskolában vasárnap nagy kolon estély

Rádió-műsor

Szombat, január 18
Budapest

- 3:30 Hírek
- 5 Bányai János előadása
- 5:45 Időjárás, hírek
- 6 A Kisfaludy-Társaság irod-
mi délutánja
- 7 Gramofonhangverseny
- 7:30 Mit üzen a rádió?
- 8:30 Hangverseny
- 9:30 Felolvasás
- 9:50 Katonazene
- 11 Időjárás, hírek, majd Ró-
Jancsi és cigányzenekarának
hangversenye

Vasárnap, január 19
Bukarest

- 11:30 Gyermekeóra. Utána harmo-
umjáték
- 12 Egyházi beszéd
- 12:15 Könnyű zene
- 4 Szórakoztató zene
- 4:15 Vig negyedóra
- 4:30 Könnyű zene
- 9 Zongorajáték
- 9:45 Dalok és áriák
- 10:15 A filharmónikusok hangver-
senye Theodorescu operé-
nekes közreműködésével

Budapest

- 10 Újsághírek, kozmetika
- 11 Egyházi zene az Egyetm
templomból
- 12:15 Unitárius istentisztelet
- 1:20 Időjárás, hírek
- 4:30 Előadás
- 5 Rádiószabadegyetem
- 6:15 Budán Margit magyar na-
délutánja
- 7:30 Szalonzenekari hangversey
- 8:25 Sporteredmények
- 8:45 Három egyfelvonásos a Su-
dióban
- 10:45 Időjárás, hírek
- 12 Ifj. Radics Béla és cigánye-
nekarának hangversenye

Hétfő, január 20

Bukarest

- 5 Szórakoztató zene
- 9 Beethoven vonósnégyes
- 9:30 Könyv ismertetés
- 9:45 Szaxofónjáték
- 10:15 Wolf: Szerenád
- 10:45 Hírek

Budapest

- 10:15 Katonazene
- 10:30 Hírek
- 10:45 A hangverseny folytatása
- 1 Harangszó, időjárás
- 1:05 A házikvartett hangverseny
- 1:25 Hírek
- 1:35 A hangverseny folytatása
- 3:30 Hírek
- 5 Asszonyok tanácsadója
- 5:45 Időjárás, hírek
- 6:10 Tót-magyar nyelvoktatás
- 6:45 Gramofonhangverseny
- 8 Német nyelvoktatás
- 8:30 Horváth Gyula és cigánye-
nekarának hangversenye
- 9:30 A középeurópai műsorca-
sorozatban a wieni rádió
más műsorának közvet
- 11:30 Időjárás, hírek, majd B
mann-jazz

1930.
januar 19.

az „Iparos Dalegylet” műsoros
kultúrestélye a „Redut”-ban!
Belépődíj nincs! A műsor meg-
váltása kötelező! A műsor ára:
40, 30, 20 és 10 lei!

1930.
januar 19.

Köszönetnyilvánítás

Mindazon rokonoknak, jó barátoknak, szomszédoknak és ismerőseknek, kik felejtethetetlen emlékü jó rjem, apánk, testvérünk, nagybánk és rokonunk

Csikos István

metésén oly nagy számban résztettek és fájdílmunkat enyhíteni nyekeztek fogadják ezuton hálás köszönetünk nyilvánítását.

Szalonta, 1930. január 18.

A Gyászoló család.

Autótulajdonosok

figyelmébe!

autóféderek

szakszerű készítését, valamint javítását jutányosan vállalja

Gyöngyösi István

kovács mester 3—3
Bocskai-ucca 64. szám alatt.

A HAZAFI

Vörösbetűs ünnepnapja lesz zombat mindenkinek, aki a filmet zereiti.

Be fogják mutatni azt a filmóriást mit Amerika és Európa közvéle-nénye ritka egyhangusággal a vi-g legtekéletesebb filmjének ítél: a hazafit.

Millió és millió ember kitörő lel-esedése és elragadtatása bizonyítja ogy A hazafi zebb, érdeke-ebb, hatalmasab. filmet még so-aseb vetitettek. Janings ezen leg-atalmasabb filmjét az Astra ren-es helyárrakkal mutatja be.

A Közraktári Fatelep

tüzifa

legolcsóbb beszerzés

74 leitől

kapható. Kereskedők, trafiko-sok figyelmébe!

Gyufa

az Interrexim, Oradea megbizásból nálam kapható. ROSEN-BERG, Közraktár, vagy Bocskay-ucca 27. szám. -- Telefon: 35.

HAZAFI -- Emil Jannings

HAZAFI -- Levris Stone

HAZAFI -- Florenc Vidor

Százhuszezer lej pénzbüntetés dohánycsempészésért

Dohánycsempész riadalom Árpád községben

A szomszédos Árpád köz-ségben tegnap délután do-hánycsempész riadalom volt. Ugyanis Lukács György sza-lontai pénzügyi tisztviselő né-hány nappal ezelőtt egy név-telen levelet kapott, amelyben azzal gyanusították meg több árpádi gazdálkodót, hogy üzletszerűleg foglalkoznak do-hánycsempészéssel. Lukács tegnap kiment inkognitóban Árpádra és az ottani csend-őrséggel karöltve meginditot-ták a nyomozást. A nyomo-

zás során több gazdálkodónál házkutatást tartottak, amely eredményeképpen mintegy 120 kilogramm dohányt találtak. A dohányt lefoglalták és az ügyet áttették a Monopolhoz, amely az árpádi gazdálko-dókra 120.000 lej összbünte-tést rótt ki. Amennyiben a dohánycsempészek a büntetést nem fizetnék, a hatóságok azonnal letartóztatják őket és beküldik a nagyváradi ügyész-ségre.

HIREK

Mindent csak Ő érte!

Tudod mi az, boldognak lenni?
Szép asszonyt csókolni, szeretni,
Szédülve sötét éjben járni,
Mindenütt csak Őt, csak Őt látni.
Sötét dús haját simogotni,
Fájó szívvel sírni, kacagni,
Félni és szerelmére vágyani,
Senkimást, csak Őt, csak Őt látni.

És szembe szállni a világgal.
Szükségbe végezni a mával,
Eldobni mindent csak Ő érte,
És eltűnni a semmiségbe.

Mezey Andor.

18-án

a Jambor tánciskola
nagy vizsgabálat

rendez a Redut föld-szinti termében

— A ref. leányok holnap isten-tisztelet után összejövetelt tartanak a nagykiskolában.

— Ingyenes fakiosztás a hadi-özegeknek és a hadirokkantaknak. Szivettépő jeleneiek köze-pette osztották ki ma délelőtt a primaria földszinti jobb folyosótán az ingyenes fabédulákat a hadiö-vegeknek és a rokkantaknak. Mintegy száz könnyes szemű hi-ányos öltözetű hadiözegek és ha-dirokkant ácsorgott a városháza fo-lyosóján az ingyenes facédula át-vétele végett. A facédulák kiosztá-sa gyors egymásutánban történt.

— Megkezdődik a választási lapok kiállítása. A primáriához ma délelőtt rendelet érkezett a vá-lasztási lapok kiállítására. A pri-mária tisztviselői hétfőn fognak hozzá a választási lapok kiállításá-hoz. A választópolgárok 4—5 nap mulva átvehetik szavazó lapjaikat.

* A JAMBOR TANCISKOLA szombaton 8 órai kezdettel záróra hosszabbítással tartja a Redut föld-szinti termében nagy táncvizsga-bálját. Uj kurzusra iratkozni lehet ugyanott. 2—2

HAZAFI
HAZAFI EMIL JANNINGS
HAZAFI

— Uj kurzus kezdődik Alföldy László tánciskolájában, az Ipartes-tület parkettes termében f. hó 15-én szerdán este fél 9 órakor.

Értesítés!

Értesitem Szalonta és vidéke kö-zönségét, igen tisztelt megrende-lőimet és összes ismerőseimet, hogy a már régóta fennálló mű-helyemet Rákóczi-ut 36. sz. alól PETŐFI-UGCA 5. sz. alá saját há-zamba helyeztem át, hol január 15-től továbbra is raktárt tartok

lószerzőm felszerelésekből,
szerszámokból

és minden e szakmába végő mun-kát és javításokat ezután is a legpontosabban és a legmértányo-sabb árak mellett készítek.
További szíves pártfogást kérve, maradok tisztelettel:

Szilágyi János szíjgyártó.

Ugyanitt egy tanuló fiu teljes ellátással felvétetik

Serv. San. al oraşului Salonta.

No. 17—1930.

Publicatiune

Se aduce la cunoştinţă publică, că ori cine, care are în familie, ori are cunoştinţă despre o persoană bolnavă cu dureri de gât, cap, pete roşii pe corp ori dequamație, se anunţa imediat Serviciul Sanitar al oraşului. Acei care nu se vor con-forma acestui ordin, conform legii sanitare, vor fi pedepsiți cu cea mai mare asprime.

Salonta, la 18 Ianuarie 1929.

Medicul oraşului:

Dr. Cosma.

Hirdetmény.

Az egészségügyi hivatal felhivja mindazokat, akiknek családjában olyan betegek vannak, vagy akik olyan személyekről szereznek tu-domást, kiknek torokfájásuk van. testükön piros foltok, vagy kiüté-sek vannak, hogy azonnal és mul-hatatlanul értesitse az egészség-ügyi hivatalt (emelet 9. sz. Iroda). Ezen rendelet ellen vétők az egész-ségügyi törvény ide vonatkozó rendelkezései alapján, iegszigorub-ban lesznek megbüntetve.

2—3 Egy jómenetelű fűszerüzlet

berendezéssel vagy anélkül kiadó azonnal elfoglalható. Értekezni lehet Megyeri-nél (Regale-telep)

Értesítés.

Amidőn van szeren-csém ezuton is a n. é. közönség b. tudomá-sára hozni, hogy az Jparos oltthonbeli ven-déglőt vezetésem alá vettem, — tisztelettel közlöm, hogy mindig és mineenben azon fo-gok munkálkodni, — hogy ugy a kiszolgál-lásával, mint az éte-lek és italok jóságá-val, valamint a mai viszonyok közötti igen jutányos árszámítás-sal bizalmukat minél teljesebben kiérde-meljem. Hogy ezt meg-tehessem, kérem a szí-ves pártfogásukat és vagyok kész szolgál-lattal:

Szathmári József

Sarokház

jómenetelű
fűszerüzlettel

együtt haszonbérbe kiadó.

Cim a kiadóban. 2—3

Mielőtt ruhaszükségletét beszerezné, keresse fel

Nagy Gyula

áruházát, hol ugy készpénzért mint részletfizetésre olesón vásárolhat!

Férfi és női kabát-és ruhaszővetkülön-legességek nagy vá-lasztékban. Már 200 leitől méte ren-kénti eladásra!!

2000 leitől mérték után készítek ele-gáns férfi öltönyt, téli kabát. Női téli kabátokat szőrmével!!!!

Regény

Aranyszárnyu lepke.

Irtá: JAMES STEPHEUS.

III. Fejezett.

16

— Ön tulságosan elhamarkodottan ítél, — mondta csöndes mosollyal.

— Nem, asszonyom, én jó emberismerő vagyok.

— Igazán kíváncsivá tesz. Mit gondolt tehát mégis?

— Azt, ami minden valószínűség szerint közel áll az igazsághoz. Hogy a háboru bizonyára eldurvította Doornberget, mert hiszen magamon is tapasztalhattam, hogy minden finomságot és kulturát lehántott rólunk.

Flóra különös tekintettel nézett rám.

— Hát bármi volt is az oka, alighanem mindegy már.

— Bizony mindegy — szolt közbe hirtelen Bienenfeld is.

Élénken tiltakoztam.

— Dehogy is! Mert ha csakugyan ez volt az igazi ok, akkor...

Mélyen szemébe néztem a szép asszonynak és elhallgattam, de úgy mintha engedélyt várnék tőle, folytathatom-e? Várakozásomban nem is csalódtam.

— De kedves Körber ur, — szolt hevesen — mondja csak el nyugodtan, mit gondol. Mindaz, amit eddig mondott, éles szemre vall és bőséges tapasztalatot árul el.

Megköszöntem a dicséretét. S folytattam:

— Nos, ha valóban ez volt az ok, amit én gondolok, akkor teljességgel elhamarkodottnak tartom ezt a változást életükben. Elhamarkodottnak, hogy ne mondjam: könnyelműnek.

Bienenfeld haragosan, gunyosan pattant fel:

— No, ne mondd: ... Te talán...

Flóra azonban egyetlen mozdulattal elhallgattatta. Es most ő kérdezett:

— Szóval, ön azt hiszi, Körber ur, hogy ez a változás csak...

— Minden körülmények között ideiglenes lehet — fejeztem be a szavait elszántan.

Csönd lett, mély és nyomasztó csönd. Bienenfeld már nem is igen titkolta, mennyire csalódott bennem és hogy most már haragszik rám. Flóra szemében azonban különös fényességet láttam, bár nem értettem, mit jelent ez. Ujra csak én törtem meg a csöndet:

Folyt. köv.

Legjutányosabb
árért a legjobb

borokat

kisebb nagyobb mennyiségben árusítom. Tiszta **DELEVÁR** is kapható. 2—8

TÓTH FERENCZ-NÉL

Váradi-ut 49. szám alatt.

ASTRA-MOZGÓ

Szombat este fél 9 órakor

Vasárnap d. u. fél 4, 6 és 9 órakor

Hazafi

Alfred Neuman világhírű színműve után 10 felv. Főszerepben:

Florenc Vidor, Lewis Stone
Emil Janings

Kedvezményes jegyek csak a 4 órás előadáshoz érvényesek!

Menyasszonyi kelengyékhez

az alant jegyzett áruk, minden verseny kizárásával,
eddig nem létező olcsó áron kaphatók

→ **Szántó Mártonnál** ←

1 drb damaszt szalvéta	8 lei	1 garn. len damaszt	600 lei
1 vég elsőosztajú ke-		1 mtr. nehéz Crepde-	
lengyevászon	400 lei	schine minden lé-	
1 m. selyem damaszt	75 lei	tező színben	340 lei

Izletes

házikoszt

kapható kihordásra is.
Petőfi-ucca 18. 5—5

Január 25-én

a bevonuló iparos és gazdálkodó
ifjuság

tánemulatságot

rendez a Redut összes termeiben.

szünetben műsor.

Egy vég prima
kelengye vászon

készpénzfizetés mellett csak

400 lei

Szántó Mártonnál

Legjobb, legolcsóbb
legszárazabb

tűzifa Hidi-féle
fatelepen

(Kormos mögött)

72 leitől

szerezhető be mázsája!

Prima aprított **90 lei!**

Apróhirdetések

Kiadó lakások: Kisfaludi-ucca 1. sz. a. egy jó forgalmu hentes-üzlet és egy udvari 2 szobás ur-lakás, mellékhelyiségekkel együtt kiadó. Rákóczi-ut 32. szám alatt 2 üzlethelyiség kiadó. Értekezni lehet özv. Brunner Istvánnénál Kisfaludi-ucca 1. sz. a. 1—3

Teljesen új ringlispil, előnyös feltételekkel, kevés pénzért eladó. Erdéklődni lehet Szücs Károly fodrásznál Tenkei-ut 25.

Egy hizott sertés eladó Tenkei-ut 19. szám alatti fűszerüzletben. — Ugyénitt házi befőttek, savanyúság és lekvár olcsó árban kapható. 1-2

Lakatos-szerszám teljes felszerelés eladó. Vásárhelyi-ut. 23. sz. a.

Egy 14-15 éves fiú éves cselédnek azonnal felvétetik Füveskerti-ut 34. sz. Dányi-féle ház.

Mindenféle fehérnemű himzést olcsón vállalok Bocskai-ucca 92.

Olcsóbb lett a tűzifa! 100 kg. cserhasáb 55 lei a száraz 78 lei házhoz szállítva. Pergetet méz állandóan kapható Dobó-ucca 1. sz. alatt Bagošinál. 2—2

Elköltözés miatt min-den elfogadható árért

Eladó

1 börgarnitúra, mely áll 4 darabból, 1 feketefedele kocs, 2 összecusukható vaságy, 1 jóhangu hegedű, 2 kisebb méretű hencser, 1 nagy vaskályha. Értekezni Aradi-ut 24.

Tip. GAÁL ÉS TÁRSA nyomdája
Salonta.



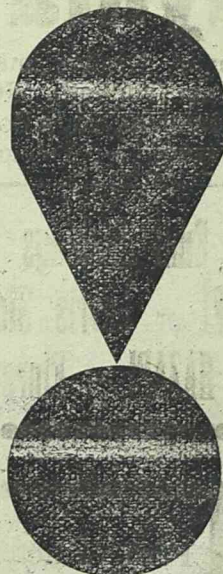
Figyelem

Minden nemű
irodai nyomtat-
ványok, levél-
papirok, memo-
randumok, bori-
tékok, névjegyek
a leg job kivitel-
ben a legjutá-
nyosabban, pon-
tosan készülnek

az

„AZ ÚJSÁG”

ujjonnan felsze-
relt modern
nyomdájában!



Lakodalmi meghívók
és gyászjelentések egy
órán belül készülnek!